

aldahra

مجموعة الظاهرة مدونة قواعد السلوك العالمية للموردين



aldahra

الطابق الحادي عشر، برج العين،
الخادية، الوطني، الإمارات العربية
المتحدة هاتف: +97126565000

رسالة من الرئيس التنفيذي

المورد الموقر،

يسرني أن أقدم مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين لدى شركة الظاهرة. تعكس هذه المدونة المنقحة المشهد المتطور للأعمال وتتوافق مع قيمنا الأساسية المتمثلة في: الاستدامة والمشاركة والتمكين والعزيمة.

بصفتك طرفًا ثالثًا لشركة الظاهرة وتحظى بالتقدير لديها، فإنك تلعب دورًا حاسمًا في تحقيق هدفنا المتمثل في: "توفير الغذاء باستمرار لعالم لا يتوقف عن النمو". تحدد المدونة المُحدثة التزامنا المشترك بالممارسات الأخلاقية والمستدامة عبر سلسلة القيمة الخاصة بنا بأكملها.

وتستند مدونتنا لقواعد السلوك الخاصة بالموردين إلى الأطر والمعايير والتشريعات الدولية ذات الصلة التي تحكم الممارسات التجارية الأخلاقية والمستدامة. وتُعد استكمالاً لمدونة قواعد السلوك الشاملة والمُلزمة لشركة الظاهرة، والتي توجه موظفينا لفعل الصواب وتدعم التزاماتنا بالسلوك الأخلاقي وحقوق الإنسان. يُتوقع من موظفي شركة الظاهرة وشركائها ومورديها تحمّل المسؤولية عن تصرفاتهم، والتعاون لتعزيز قيام ثقافة أخلاقية، والإبلاغ الفوري عن أي انتهاكات محتملة.

ونطلب من بائعينا وموردينا ومقاولينا وممثلينا الآخرين اتباع مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين من شركة الظاهرة أو تطبيق مجموعة مماثلة من سياسات وإجراءات الاستدامة. ومن هذا المنطلق، يتم تضمين مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين في شروط وأحكام الشراء الخاصة بنا.

أقدر شراكتكم ومساهماتكم المستمرة. ومن خلال العمل معًا مسترشدين بهذه المدونة المُحدثة، يمكننا إحراز تقدم كبير نحو مستقبل مستدام.

مع أطيب التحيات،



أرنود فان دن بيرغ
الرئيس التنفيذي لشركة الظاهرة

الغاية

في شركة الظاهرة، ندرك أنكم - شركاؤنا من الأطراف الثالثة - تمثلون أساس قدرتنا على تقديم علف حيوانات و سلع غذائية أساسية ذات مستوى عالمي في جميع أنحاء العالم. يعود فضل نمونا على مر السنين إلى حد كبير إلى مساهمتكم. في هذه المدونة، نوضح كيف يمكننا مواصلة العمل معًا من خلال ضمان تلبية توقعاتنا الأخلاقية والحد الأدنى من المعايير البيئية والاجتماعية ومعايير الحوكمة.

النطاق

يُتوقع من جميع الموردين والبائعين والمقاولين والمستشارين والوكلاء والمزارعين المتعاقدين وغيرهم من مقدمي السلع والخدمات الذين يتعاملون مع شركة الظاهرة أو بالنيابة عنها ("الموردون") اتباع مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين وجميع السياسات الأخرى ذات الصلة كشرط لممارسة الأعمال مع شركة الظاهرة والشركات التابعة لها. إضافة إلى ذلك، يُتوقع من الموردن أيضًا نشر مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين والسياسات ذات الصلة عبر سلسلة التوريد الخاصة بهم وتطبيقها من خلال الالتزامات التعاقدية. ويقر الموردون ويوافقون على أنهم يتحملون وهدهم المسؤولية عن ضمان الامتثال الكامل من جانب المديرين والمسؤولين والموظفين والممثلين والمتعاقدين وغيرهم من شركاء الأعمال لديهم لمدونة قواعد السلوك هذه.

يُرجى قراءة مدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين هذه بعناية. يمكن العثور على نسخ من المدونة على موقعنا الإلكتروني www.aldahra.com.

ومن جانبها تحتفظ شركة الظاهرة بالحق في تعديل محتوى مدونة قواعد السلوك هذه في أي وقت.

نظرة عامة

تعكس المدونة معايير الأعمال التي نلتزم بها شركة الظاهرة، كما أنها تحدد ما هو متوقع من مورديها فيما يتعلق بالمواضيع التالية:

1. أخلاقيات العمل

2. الصحة والسلامة

3. المناخ والبيئة

4. ظروف العمل والتوظيف

أخلاقيات العمل

نحن لا نتسامح مع أي شكل من أشكال الرشوة أو الفساد ونعمل فقط مع الأطراف الثالثة التي تشاركنا التزاماتنا فيما يتعلق بالأخلاق والنزاهة.

1 الامتثال القانوني

يجب على الموردن بناء وعي دائم بممارسة أعمالهم وفقًا للقوانين الصارمة التي تنطبق على أعمالهم في البلدان التي يعملون فيها.

2 تعارض المصالح

يجب على الموردن تجنب أي معاملات أو صفقات تجارية أو مواقف قد تؤدي إلى تعارض في المصالح يتعلق بموظفي شركة الظاهرة أو يُشتبه في أنها كذلك.

يجب على الموردن الإفصاح عن أي تعارض في المصالح أو موقف يمكن اعتباره تعارضًا في المصالح حال مواجهتهم لمثل هذه المواقف، بما في ذلك وجود أي أطراف مرتبطة بهم داخل شركة الظاهرة وذلك من خلال منصة الإفصاح عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة الموضح أدناه.

يجب على الموردن عدم تقديم عرض توظيف إلى شخص يعمل حاليًا لدى شركة الظاهرة دون الرجوع إلى شركة الظاهرة أولاً.

3 الرشوة والفساد

يجب على الموردن الامتثال بجميع قوانين مكافحة الرشوة ومكافحة الفساد المحلية والأجنبية المعمول بها. كما يجب عليهم عدم عرض أي رشواي أو الوعد بها أو السماح بها أو دفعها أو طلبها أو قبولها، بشكل مباشر أو غير مباشر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مدفوعات التسهيل، سواءً كان لصالحهم أم لصالح شركة الظاهرة، بقصد حث أي شخص على الإخلال بواجباته وتقديم ميزة تجارية غير عادلة لشركة الظاهرة أو المورد أو أي شخص آخر. كما يجب عليهم تنفيذ آليات وقائية لمكافحة الفساد والاحتياط في أنشطتهم.

4 الهدايا والترفيه

تدرك شركة الظاهرة أن تبادل الهدايا والمعاملات هو ممارسة ثقافية شائعة في العديد من المواقع التي تعمل فيها. وفي ضوء ذلك، يُسمح بتقديم هدايا ومعاملات بقيمة أقل من 100.00 دولار أمريكي سنويًا إلى أي موظف في شركة الظاهرة.

يُحظر على الموردن تقديم أو عرض هدايا لموظفي شركة الظاهرة والتي يمكن أن تؤثر بشكل غير لائق على قرارات شركة الظاهرة التجارية أو الحصول على ميزة غير عادلة.

5 مكافحة الاحتكار والمنافسة العادلة

يجب على الموردين الالتزام بمعايير الأعمال والإعلان والمنافسة العادلة المعمول بها. كما يجب على الموردين عدم إبرام اتفاقيات أو الدخول في إجراءات من شأنها تقييد التجارة أو تقييد المنافسة بشكل غير قانوني. كذلك يجب على الموردين عدم تقديم أي معلومات سرية لموظفينا تتعلق بمنافسين لشركة الظاهرة.

6) العقوبات التجارية

يجب على الموردين الالتزام بقوانين الرقابة على التجارة الخارجية المعمول بها على الصعيدين الوطني والدولي بشأن المعاملات التجارية مع الدول والشركات والأشخاص (العقوبات) ونقل السلع والخدمات أو البرامج أو التكنولوجيا بين الدول (ضوابط التصدير).

7) أمن البيانات وسريتها

يجب على الموردين الالتزام بقوانين خصوصية البيانات والامتثال للمتطلبات التعاقدية المتعلقة بأمن المعلومات وسريتها.

8) الملكية الفكرية

يجب على الموردين احترام وحماية حقوق الملكية الفكرية لشركات الظاهرة وللأشخاص و/أو الكيانات الأخرى.

9) الدفاتر والسجلات

يُتوقع من الموردين إنشاء سجلاتٍ كاملةٍ ودقيقةٍ والاحتفاظ بها لضمان المساءلة وتجنب تعديل أي سجل أو حذفه لإخفاء أو تحريف معلومة أو حدث أو معاملة موثقة. يجب الاحتفاظ بالسجلات وحذفها وفقاً للإجراءات التي تنص عليها القوانين المعمول بها.

الصحة والسلامة

السلامة، الصحة والأمن أولوياتنا في جميع الأماكن وكافة الأوقات.

1) السلامة أولاً

يجب على الموردين الامتثال لجميع قوانين ولوائح الصحة والسلامة المعمول بها. كما يجب على الموردين التأكد من أن جميع الموظفين الذين يعملون في مقر شركة الظاهرة أو في أي مشاريع، مباشرة أو غير مباشرة، تخص الشركة قد تلقوا تدريباً مناسباً على إجراءات السلامة في المهام التي سيؤدونها.

2) قواعد السلامة الذهبية

يجب على الموردين الالتزام بقواعد السلامة الذهبية لشركة الظاهرة أثناء العمل في مقر الشركة أو في أي مشروع من مشاريعها المباشرة أو غير المباشرة.

3) تحديد الأخطار وتخفيف المخاطر

يتحمل الموردون مسؤولية تحديد الأخطار المحتملة المرتبطة بعملهم وتنفيذ الضوابط المناسبة لتخفيف المخاطر. ويشمل ذلك توفير بيئة عمل آمنة لموظفيهم وأي مقاولين من الباطن يعملون معهم.

4) معدات الوقاية الشخصية

يجب على الموردين تزويد موظفيهم بمعدات الوقاية الشخصية اللازمة للتعامل مع الأخطار المحددة التي يتم مواجهتها أثناء العمل في مقر شركة الظاهرة أو مشاريعها.

5) الإبلاغ عن الحوادث

يتعين على الموردين إبلاغ شركة الظاهرة على الفور عن جميع الحوادث والإصابات والحوادث المتعلقة بالعمل التي كادت أن تقع.

المناخ والبيئة

نعمل بلا كلل على تقليص الأثر البيئي لعملياتنا ومنتجاتنا، من البداية للنهاية.

1) الأثر البيئي

يجب على الموردين الذين يعملون في مشاريعنا، المباشرة أو غير المباشرة، الالتزام بجميع اللوائح البيئية وأفضل الممارسات ذات الصلة في عملياتهم التي تؤثر على سلسلة التوريد الخاصة بنا.

2) الممارسات المستدامة

يجب على الموردين تنفيذ التدابير اللازمة للحد من الآثار البيئية، مثل الحفاظ على المياه وكفاءة الطاقة والحد من النفايات.

يجب على الموردين، عند الإمكان، تقديم خيارات مستدامة من خلال إعطاء الأولوية لتوفير المنتجات والخدمات التي تتماشى مع التزامنا بالاستدامة، مثل المواد المعاد تدويرها والمدخلات العضوية وحلول الطاقة المتجددة.

3) منع التلوث

يجب على الموردين الذين يعملون في مشاريعنا، المباشرة أو غير المباشرة، اتخاذ الخطوات اللازمة لمنع تلوث الهواء والماء والتربة من خلال وضع استراتيجيات مسؤولة لإدارة النفايات ومنع التسرب والتحكم في الانبعاثات.

4) التحسين المستمر

نشجع الموردين على وضع أهداف بيئية قابلة للقياس وإثبات التقدم نحو تحقيقها.

ظروف العمل والتوظيف

توفير بيئات عمل داعمة ومتكاملة، تتيح لموظفينا اكتساب المعرفة والتطور وتحقيق الإنجازات.

1) عقود وممارسات العمل

يجب على الموردين الامتثال لجميع قوانين العمل المعمول بها. كما يجب أن يوفر الموردون شروطاً متساوية للتوظيف والتعويض والوصول إلى التدريب وفرص الترقى للقوى العاملة لديهم.

2) ممارسات العمل العادلة

يجب على الموردين عدم المشاركة في ممارسات العمل القسري أو الإلزامي أو عمالة الأطفال.

3) عدم التحرش أو الإساءة أو التمييز

يجب على الموردين تعزيز بيئة عمل خالية من الإساءة اللفظية أو الجسدية أو العقلية أو التهديدات أو العنف أو أي شكل من أشكال التحرش أثناء العمل أو التوظيف.

يجب ألا يتعرض الموظفون لأي تمييز غير قانوني. كما يجب ألا يتعرض الموظفون للتمييز على أساس العرق أو اللون أو العمر أو الجنس أو التوجه الجنسي أو الأصل العرقي أو القومي أو الإعاقة أو الحمل أو الدين أو الانتماء السياسي أو الحالة الاجتماعية.

4) حرية تكوين النقابات

حيثما كان ذلك مسموحاً به على المستوى المحلي، يجب على الموردين ضمان حقوق الموظفين في الانضمام إلى الروابط والنقابات التجارية وتنظيم أنفسهم في مجموعات من اختيارهم، دون التعرض لأي إجراء انتقامي.

المراقبة والتقييمات

نشجع الموردين على قراءة مدونة قواعد السلوك ومعايير الأعمال الخاصة بشركة الظاهرة على أساس دوري وتعيين الموظفين المسؤولين عن مراقبة الامتثال للالتزامات التعاقدية.

للتحقق من امتثالنا، نحفظ بالحق في تدقيق وفحص عملياتك ومنشآتك واستجواب العمال في موقعك، بناءً على إخطار معقول، وبموافقتك. ولا يجوز حجب هذه الموافقة بشكل غير معقول. إذا أظهرت نتائج هذا التدقيق أو الفحص أنك لا تمتثل لمدونة قواعد السلوك هذه، فيجب عليك اتخاذ الإجراءات التصحيحية اللازمة في الوقت المناسب وفقاً لتوجيهاتنا.

الإبلاغ عن المخاوف

نتوقع من موردينا تطبيق نظام إبلاغ يتيح للموظفين توصيل شكاواهم المتعلقة بأي جانب من جوانب هذه المدونة دون الكشف عن هويتهم ودون الخوف من التعرض للانتقام. يجب التحقيق في جميع الشكاوى بطريقة عادلة وفي الوقت المناسب. ونرحب أيضاً بتلقي البلاغات من أي شخص داخل شركة الظاهرة أو خارجها إذا اشتبه في حدوث أو علم بحدوث أي انتهاكات محتملة أو فعلية لهذه المدونة. ونحن لا نتسامح مطلقاً مع الانتقام من الأشخاص الذين يقدمون بلاغات بحسن نية.

يمكنك الإبلاغ عن المخاوف من خلال القناة التي تشعر براحة أكبر تجاه استخدامها، مثل ممثلي شركة الظاهرة أو شركاء العلاقات، أو أي عضو في الإدارة، أو من خلال منصة الإفصاح لدى شركة الظاهرة. وتُجر الإشارة إلى أن المنصة تتم إدارتها من جانب شركة مستقلة وهي متاحة على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع. ويمكن للمنصة تلقي المكالمات بجميع اللغات التي تعمل بها شركة الظاهرة وتوفر القدرة على تقديم بلاغ دون الكشف عن الهوية.

موقعنا الإلكتروني:

www.aldahra.com

الإبلاغ عن المخاوف المتعلقة بمدونة قواعد السلوك الخاصة بالموردين لدى شركة الظاهرة والسياسات ذات الصلة

[امسح رمز الاستجابة السريعة أدناه للوصول إلى منصة الإفصاح لدى شركة الظاهرة:](#)

